

Üzleti Etikai Kódex Üzleti Partnereink Számára

Bosch Csoport

PREAMBULUM

A gazdaságilag, ökológiailag és társadalmilag felelős magatartással javítani akarjuk az emberek életminőségét, és biztosítani akarjuk a jelen és a jövő nemzedékek megélhetését. Ezt a felelősséget értékékként rögzítjük a „Mi vagyunk a Bosch” nyilatkozatunkban: Gazdaságosan és felelősségteljesen cselekszünk a társadalom és a környezet érdekében.

A Bosch elkötelezett a nemzetközileg alkalmazandó emberi jogi és szociális normák betartása mellett az egész értékláncban. Üzleti partnereink jelentősen hozzájárulnak sikerünkhöz. Ennek alapját az etikus és fenntartható cselekvés közös értelmezésében látjuk.

Az itt ismertetett szociális és környezetvédelmi normák és folyamatok az ENSZ Globális Megállapodásának tíz alapelvein, az Emberi Jogok Nemzetközi Törvénykönyvéin, az ILO munkahelyi alapelvekről és jogokról szóló nyilatkozatán, az ENSZ üzleti és emberi jogi irányelvein és az OECD multinacionális vállalatokra vonatkozó iránymutatásain alapulnak.

A jelen etikai kódex követelményei és alapelvei szerves részét képezik az üzleti partnereink és a Bosch közötti szerződéses kötelezettségeknek és együttműködésnek. Ezért üzleti partnereink vállalják, hogy betartják és népszerűsítik az etikai kódex alábbi alapelveit, és rendszeresen és megfelelően képzik alkalmazottaikat e tekintetben. Ezen túlmenően ez a tartalom teljes mértékben vonatkozik a beszállítókra és egyéb harmadik felekre is, akiket üzleti partnereink a Bosch vállalattal kötött szerződések teljesítéséhez igénybe vesznek. Üzleti partnereink ezért kötelesek a jelen etikai kódex rendelkezéseit beépíteni saját szerződéseikbe. Elvárjuk tőlük, hogy a legjobb tudásuk szerint ennek megfelelően vonják be a beszállítókat és más harmadik feleket.

A JOGSZERŰSÉG ELVE

A Bosch a szigorú jogszerűség elvét követi a Bosch Csoport minden akciója, intézkedése, szerződése és egyéb folyamata során, és ugyanezt várja el üzleti partnereitől is. A jogszerűség elvének betartása magában foglalja többek között a fizetendő adók és vámok megfizetését, a verseny- és trösztellenes jogszabályok betartását, a korrupció és a pénzmosás szigorú tilalmát, a technika állásának való megfelelést, a szükséges hatósági engedélyek beszerzését, az exportellenőrzési jogszabályok betartását és a harmadik felek törvényes jogainak,

valamint a szociális és környezetvédelmi normák védelmére vonatkozó jogszabályok betartását is.

TÁRSADALMI NORMÁK

Emberi jogok

Üzleti partnereinktől elvárjuk, hogy következetesen tartsák tiszteletben a nemzetközileg elismert emberi jogokat, és aktívan támogassák azokat. Ennek alapját az Egyesült Nemzetek Üzleti és Emberi Jogi Irányelvek képezik. Ezek közé tartozik többek között a helyi közösségek, az őslakos népek és az emberi jogok védelmezőinek védelme.

Gyermekmunka

Üzleti partnereink vállalják, hogy csak olyan munkavállalókat alkalmaznak, akik a vonatkozó nemzeti jogszabályoknak megfelelően elérték a munkavégzéshez szükséges minimális életkort, és nem tűrik a gyermekmunkát. Be kell tartani a foglalkoztatás alsó korhatáráról szóló 138. számú ILO-egyezményt és a gyermekmunka legrosszabb formáinak felszámolásáról szóló 182. számú egyezményt. Üzleti partnereink szintén elkötelezettek a gyermekek méltóságának és jogainak tiszteletben tartása mellett.

Kényszmunka

Elvárjuk üzleti partnereinktől, hogy szigorúan elutasítsák a kényszmunka minden formáját, amely magában foglalja, de nem korlátozódik csupán az emberkereskedelemre, a kínzásra és a rabszolgaság bármely formájára, illetve a kényszmunkára. Hasonlóképpen tiszteletben kell tartani és be kell tartani a szabadon választott foglalkoztatás elvét.

Egyesülési szabadság

Üzleti partnereinknek tiszteletben kell tartaniuk a munkavállalók azon alapvető jogát, hogy saját és szabad választásuk alapján szakszervezetet alapíthassanak és ahhoz csatlakozhassanak. A szakszervezeti vagy munkavállalói érdekképviselői tagság nem lehet ok az indokolatlan egyenlőtlen bánásmódra. A jogi szabályozás keretében és az ILO 98. számú egyezményével összhangban biztosítani kell a munkafeltételek szabályozására irányuló kollektív tárgyalásokhoz való jogot és a sztrájkjogot.

Esélyegyenlőség és tisztességes magatartás

Üzleti partnereinktől elvárjuk, hogy ne tűrjenek semmiféle megkülönböztetést, például bőrszín, etnikai származás, nem, kor, nemzetiség, társadalmi származás, fogyatékoság, szexuális irányultság, vallási hovatartozás, ideológia, politikai vagy szakszervezeti tevékenység alapján. Ugyanez vonatkozik a

zaklatás bármely formájára. Összehasonlítható követelmények és feladatok esetén az azonos értékű munkáért egyenlő díjazás elvét kell alkalmazni, függetlenül a nemek közötti különbségtől. Az ILO-egyezményeket be kell tartani.

Tisztességes munkakörülmények

Üzleti partnereink vállalják, hogy a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően garantálják a tisztességes munkafeltételekhez való jogot.

ILO-egyezmények. Ez magában foglalja különösen a méltányos díjazást és a szociális juttatásokat, amelyek legalább a nemzeti és helyi jogi normáknak, rendeleteknek vagy megállapodásoknak megfelelnek. Be kell tartani az adott országban a minimálbérre vonatkozó jogszabályi előírásokat, valamint a munkaidőre, a szünetekre és a szabadságra vonatkozó előírásokat.

Munkahelyi biztonság és egészségvédelem

Üzleti partnereinknek be kell tartaniuk a biztonságos és higiénikus munkakörnyezetre vonatkozó nemzeti szabványokat, és ennek keretében megfelelő intézkedéseket kell tenni a munkahelyi egészség és biztonság biztosítása érdekében, hogy az egészséges foglalkoztatási feltételek garantáltak legyenek. Üzleti partnereink, akik egyben gyártók is, szintén vizsgálják az ISO 45001-gyel analóg vagy az iparágak megfelelő munkavédelmi irányítási rendszer (AMS) bevezetését és továbbfejlesztését, és ezzel összefüggésben intézkedéseket vezetnek be a munkavédelmi irányítási rendszer célkitűzésének megfelelő módon történő megvalósítására.

Védelem a kilakoltatás és a földtől való megfosztás ellen

Üzleti partnereink vállalják, hogy nem hajtanak végre jogellenes kilakoltatásokat. Vállalják továbbá, hogy nem fosztják meg jogtalanul a földet, erdőket és vizeket azáltal, hogy megszerzik, beépítik, vagy más módon használják azokat.

Magán- vagy közbiztonsági erők alkalmazása

Üzleti partnereink vállalják, hogy tartózkodnak a magán- és közbiztonsági erők használatától, vagy alkalmazásától, ha a vállalat részéről történő utasítás, vagy ellenőrzés hiánya miatt a biztonsági erők alkalmazása során fennáll a kínzás és a kegyetlen, embertelen, vagy megalázó bánásmód, az élet, vagy a testi épség sérülésének, illetve az egyesülési és szakszervezeti szabadság korlátozásának kockázata.

KÖRNYEZETVÉDELMI ELŐÍRÁSOK

Környezetvédelem

Az elővigyázatosság elvének megfelelően üzleti partnereink vállalják, hogy a lehető legnagyobb mértékben elkerülik az embereket és a környezetet fenyegető veszélyeket, és ennek megfelelően védik az élelmiszertermelés természetes alapjait. Üzleti partnereink folyamatai, telephelyei és erőforrásai megfelelnek a vonatkozó jogi követelményeknek és a környezetvédelmi előírásoknak. Üzleti partnereink, akik egyben

gyártók is, szintén vállalják, hogy bevezetnek és továbbfejlesztik az ISO 14001 szabványnak megfelelő környezetirányítási rendszert (EMS) vagy az iparágak megfelelő környezetirányítási rendszert. Az üzleti partnerek továbbá kötelesek intézkedéseket bevezetni az ISO 14001 célkitűzései megfelelő módon történő megvalósítására.

Klímavédelem

Üzleti partnereinktől elvárjuk, hogy fenntartható és aktív klímavédelmet folytassanak, például az energiahatékonyság növelésével, vagy megújuló energiaforrásokból történő energiatermeléssel, vagy -vásárlással. Ennek során a cél a CO₂-kibocsátásuk átláthatóságának megteremtése és ambiciózus CO₂-csökkentési célok kitűzése.

Vízfogyasztás és vízminőség

Üzleti partnereink vállalják, hogy gondosan bánnak a vízzel. Különösen a vízhiányos területeken kell minimalizálni a vízkivételt, és biztosítani kell az ivóvízhez és a higiéniai létesítményekhez való hozzáférést. A szennyvízminőségi előírásokat az alkalmazandó jogi és szabályozási követelmények keretében és azokkal összhangban kell meghatározni és ellenőrizni.

Levegőminőség és talajminőség

Üzleti partnereink legalább a vonatkozó jogi előírásoknak, valamint a helyi hatóságok követelményeinek meg kell, hogy feleljenek.

Anyagok és ártalmatlanítás

Üzleti partnereinktől elvárjuk, hogy a lehető legkisebbre csökkentsék üzleti tevékenységük környezetre gyakorolt hatását, és takarékosan bánjanak az erőforrásokkal. Az anyagokat lehetőség szerint használják fel újra. Üzleti partnereink a hulladékok kezelése során az „Elkerülni az újrahasznosítás és az ártalmatlanítás helyett” elvet követik. Üzleti partnereink mindig megfelelnek legalább a vonatkozó jogszabályi előírásoknak és hatósági követelményeknek.

Aggályosnak minősülő anyagok

Üzleti partnereink kötelesek betartani a Material Compliance-t, azaz az összetevőkre vonatkozó törvényi tilalmakat, korlátozásokat és nyilatkozattételi előírásokat, a vonatkozó szabványokat, valamint az összetevők tiltására és deklarálására vonatkozó „Boch N2580” szabvány előírásait. Különösen fontos, hogy betartsák a higanytartalmú termékek gyártásának, a higany és higanyvegyületek gyártási folyamatokban történő felhasználásának és a higanyhulladék kezelésének a Minamata Egyezmény szerinti tilalmát, a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokról szóló stockholmi egyezményben meghatározott egyes vegyi anyagok gyártásának és felhasználásának tilalmát, valamint a veszélyes hulladékok kivételének a bázeli egyezmény szerinti tilalmát.

ÜZLETI KAPCSOLATOK

Összeférhetlenség elkerülése

Elvárjuk üzleti partnereinktől, hogy döntéseiket tényszerű megfontolások alapján hozzák meg, és ne hagyják magukat indokolatlanul személyes érdekektől vezérelve. Amint egy üzleti partner tudomást szerez egy potenciális összeférhetlenségről, köteles belső intézkedéseket tenni az összeférhetlenségek kiküszöbölésére, és haladéktalanul tájékoztatni a Bosch vállalatot.

Szabad verseny

Üzleti partnereink kötelesek tisztességesen viselkedni a versenyben, és betartani a szabad versenyt védő vonatkozó jogszabályokat. Továbbá nem köthetnek más vállalkozásokkal olyan megállapodásokat, vagy összehangolt magatartásokat, amelyek célja, vagy hatása a verseny megakadályozása, korlátozása, vagy torzítása az alkalmazandó trösztellenes törvények értelmében, és nem használhatják ki jogellenesen az esetleges erőfölényüket.

Korrupció

Üzleti partnereinknek biztosítaniuk kell a vonatkozó korrupcióellenes törvények betartását. Különösen arról kell gondoskodniuk, hogy munkatársaik, alvállalkozóik, vagy ügynökeik ne ajánljanak fel, ne ígérjenek és ne nyújtsanak előnyöket a Bosch Csoport munkatársainak azzal a céllal, hogy szerződést, vagy más előnyös bánásmódot kapjanak az üzleti kapcsolatokban. Ezek az elvek akkor is érvényesek, ha üzleti partnereink a Bosch számára végzett munkájuk során más harmadik felekkel is együttműködnek.

Pénzmosás

Üzleti partnereinknek is be kell tartaniuk a pénzmosás megelőzésére vonatkozó jogszabályi rendelkezéseket, és eleget kell tenniük bejelentési kötelezettségeiknek.

Konfliktusos nyersanyagok

Üzleti partnereink azon dolgoznak, hogy megakadályozzák a fegyveres csoportok közvetlen, vagy közvetett finanszírozását. Ebben az összefüggésben be kell tartani a „Bosch Csoport konfliktusos nyersanyagokra vonatkozó politikáját” és a konfliktusos nyersanyagokra vonatkozó jogi követelményeket.

Adatvédelem és adatbiztonság

Üzleti partnereink kötelesek biztosítani az információk önrendelkezési jogot, a személyes adatok védelmét, valamint az összes üzleti információ és személyes adat biztonságát minden üzleti folyamat során a jogi követelményeknek és az alkalmazandó adatvédelmi és információbiztonsági jogszabályoknak megfelelően.

Vám- és exportellenőrzési szabályok

Üzleti partnereink betartják a nemzetközi vám- és exportellenőrzési előírásokat, és biztosítják a külkereskedelem

szempontjából fontos információk proaktív cseréjét a biztonságos ellátási lánc érdekében.

BEJELENTŐ RENDSZER

Kérünk minden üzleti partnert - ezek alkalmazottait, vagy az érintettek -, hogy jelentsék az etikai kódex esetleges megsértését, vagy annak gyanúját. Ily módon korlátozhatók az ilyen jogsértések következményei, és biztosítható, hogy a jövőben el lehessen kerülni a hasonló visszaéléseket. Ebből a célból az üzleti partnernek javasolt létre hoznia saját bejelentő rendszerét, vagy javasolt csatlakoznia egy iparági szintű rendszerhez. A Bosch felé a bejelentés történhet e-mailben, telefonon (lásd alább), vagy a [Bosch bejelentő rendszerén](#) keresztül. Üzleti partnereink tájékoztatják alkalmazottaikat a bejelentés lehetőségéről.

A MAGATARTÁSI KÓDEX BETARTÁSA

Ellenőrzések

A Bosch fenntartja a jogot, hogy megfelelő módon ellenőrizze a jelen etikai kódex betartását. Ennek során az üzleti partner köteles aktívan támogatni a szükséges ellenőrzéseket. Ebből a célból a Bosch egyeztet az üzleti partnerrel a terjedelemtől, az időszaktól és a helyszínről. Az üzleti partner az alkalmazandó adatvédelmi jogszabályok keretein belül ésszerű időn belül és a meghatározott formalitásoknak megfelelően válaszol a megkeresésekre és a tájékoztatás iránti kérelmekre.

Jogorvoslati intézkedés

A jogsértéseket, különösen az emberi jogokkal kapcsolatos, vagy környezetvédelmi kötelezettségek megsértését azonnal meg kell szüntetni. Ha ez belátható időn belül nem lehetséges, akkor az üzleti partner haladéktalanul koncepciót dolgoz ki és valósít meg az alábbiak megszüntetésére, vagy minimalizálására. A koncepciónak konkrét menetrendet kell tartalmaznia. A bevezetett intézkedéseket dokumentálni és hatékonyságukat ellenőrizni kell. Továbbá jogsértés gyanúja esetén az üzleti partner köteles haladéktalanul tisztázni a lehetséges jogsértéseket, és tájékoztatni a Bosch vállalatot a megtett tisztázó intézkedésekről.

A jogsértések következményei

A jelen etikai kódexben leírt kötelezettségek megszegése a Bosch és az üzleti partner közötti szerződészegésnek, valamint a Bosch és az üzleti partner közötti üzleti kapcsolat lényeges károsodásának minősül. Az üzleti partner ésszerű időn belül tájékoztatja a Bosch vállalatot a jövőbeni jogsértések megelőzése érdekében hozott belső intézkedéseiről. Ha az üzleti partner ésszerű időn belül nem teljesíti ezeket a kötelezettségeket, ha az üzleti partner ésszerű időn belül nem kezdeményez megfelelő javító intézkedéseket, vagy ha a jogsértés olyan súlyos, hogy az üzleti kapcsolat folytatása a Bosch számára ésszerűtlenné válik, a Bosch fenntartja a jogot, hogy - további jogainak sérelme nélkül - az érintett szerződéses kapcsolatot felmondás nélkül megszüntesse, vagy az érintett szerződéstől elálljon.

Robert Bosch GmbH

Corporate Department of Sustainability and EHS (C/SE)

Postfach 10 60 50
70049 Stuttgart
Germany
Phone: +49 711 811-0

Esetleges jogsértések esetén: compliance.management@de.bosch.com

2022/03 változat